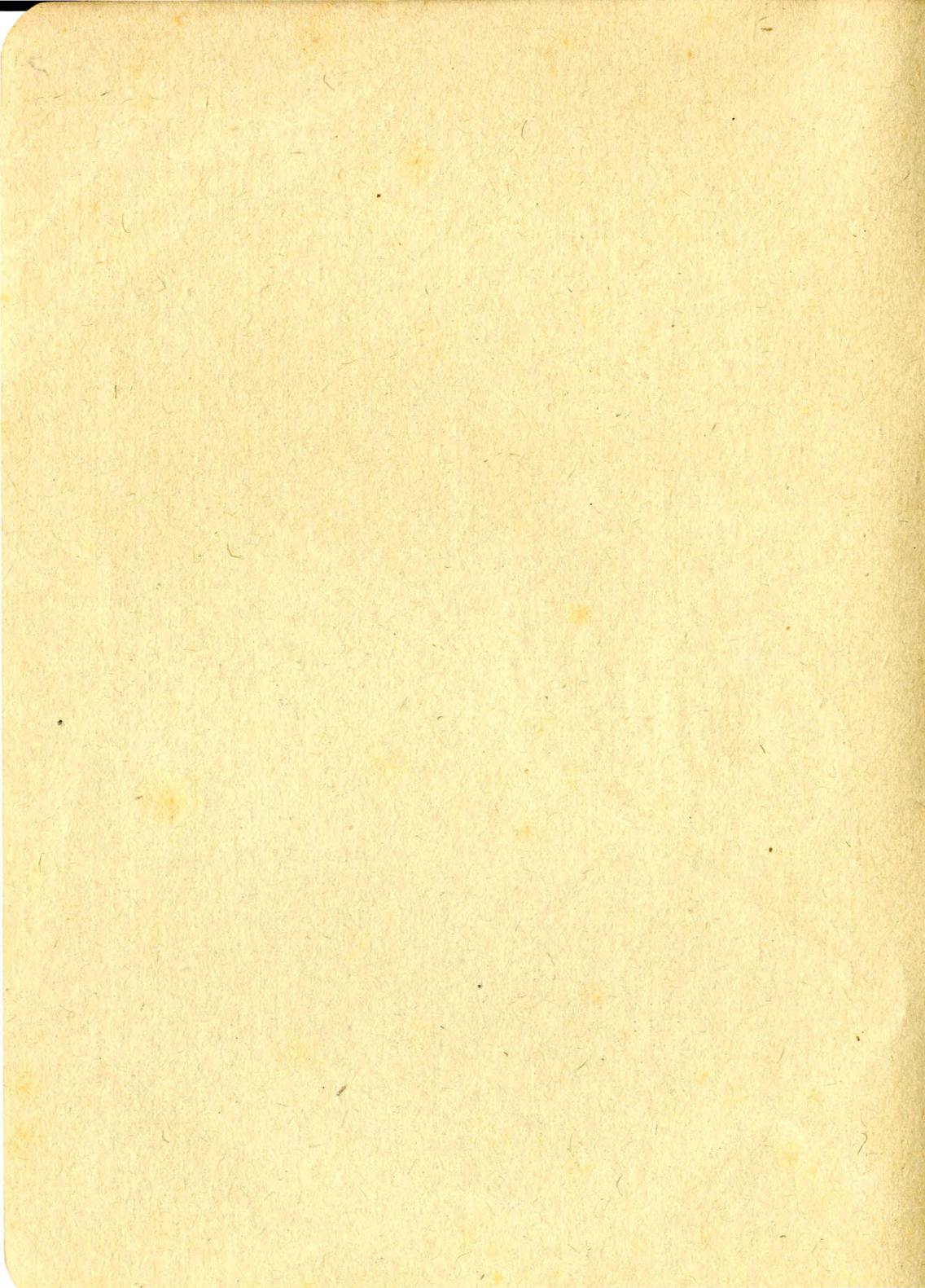


1.  
Antologia de judicis sobre  
Carles Salvador

ccc

# Cuadernos





1.- "Carles Salvador té la glòria d'haver incorporat les lletres valencianes a la llengua literària normal".

M. Sanchis Guarner

En la dedicatòria de la "Gramàtica Valenciana", 1950.

2.- "Volem fer esment d'una altra de les seves activitats, i no direm la major, car és la posteritat l'encarregada d'alambinar; definir entre les obres ~~que~~ d'aquells qui mereixen l'honor de passar a la història; però si direm que els treballs filològics són d'allò més estimable entre la copiosa labor d'en Carles Salvador".

3.- "En Carles Salvador honora la Renaixença Cultural Valenciana"

Nicolau Primitiu Gómez Servans

Discurs de Contestació en la recepció com a Director de Museu en el Centre de Cultura Valenciana, 1936.

4.- "Carles Salvador és el primer gramàtic valencià. Les seves obres grammaticals, el mestratge dels seus cursos, els seus consells grammaticals, etc. són les normes lingüístiques de tots els valencians".

Guillermo Renat

"Tímu" <sup>de València</sup>, núm. 8-9, febrer-març, 1936

5.- "Carles Salvador... también incurrió en el vanguardismo para demostrar la permanente aptitud del verso valenciano. Pero el autor de "Vermell ento major" es un poeta más auténtico, con una veta sentimental muy candalosa, aunque la canalice en composiciones bien pue impeccables."

Almela y Vives

"Levante", 2 de gener de 1951  
de València.

6.- "Salvador es, indudablemente, el poeta valenciano de más distinguida ejecutoria y, entre los de su generación, el más abiertos a las exigencias estéticas de nuestro tiempo."

Juan Fuster

"Cuadernos literarios," d'Flàcanta, núm. Abril-Maig,  
de 1946

7.- "Poeta auténtico, Carles Salvador hace años que conoce ese largo peregrinar lírico, cuya meta es saber transmutar la melancolía en armonía; poeta en vermiculio, poeta de la tierra, Carles Salvador es, además, rango, color, olor y sabor de nuestra Valencia entrañable".

Adolfo Cimara

"Jornada" de Valencia, 1 juny de 1951

8.- "En suma, que Carles Salvador ha confirmado de una  
meca rotunda que ocupa un lugar destacadísimo - di-  
cho sea sin aludir a nada que parezca ridículo esca-  
lafón - en la poesía valenciana actual, a cuyo es-  
plendor ha contribuido como nadie con su ejemplo  
y con sus estímulos, además de con su labor cre-  
adora".

"Glorieta", de Valencia, Agosto-Septiembre de 1952

9.- "unes Normes Ortogràfiques arriben a l'eficàcia, quan  
les escampen, quan les fan viure, diríem, tractadets  
com lo present. La redacció llur és més feixu-  
ga que lluïda i de bon tres; llur utilitat se fon-  
menta en la cultura gramatical, en lo coneixi-  
ment de la llengua, en la reflexió, i, més que res,  
en l'experiència pedagògica de l'autor. Ben pre-  
parat per a eixe treball, en Carles Salvador ha  
tingut l'abnegació de fer-lo. ¿ Caldrà per llo-  
anya afegir més paraules? "

L. R. C. (Lluís Revert Corzo)

"Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura", de  
Castelló, Quadern VI, Tom XV, 1934

10.- "Una neplega de poesies inspiradíssimes sobre l'Eucaristia formen aquest primorós llibret. Carles Salvador ha volgut deixar memòria del dia que per primera vegada rep com fill honorífic l'Histria Santa, amb aquesta obra que sempre llegirà amb emoció viva en els llenys que li deixe el trànsit de la vida. Un pòrtic de Mursés Cinto obri el llibret que vessa a dolls tota l'exquisitesa de l'ànima de Carles Salvadó.

A(ngel) S(anctus) G(ozalvo)

"Boletín de la S.C. de C." de Castelló, Tom I X, Quadern IV-1928

11.- "... y nos viene el recuerdo del compatriota poeta que riñó «Plàstic» ha unos años, al recibir ahora este «llibret», como una pulquerísima joya valenciana o como un poema de esencias del renacimiento libre de pagania; efigiado, minuado texto transcendente a incierto de adoraciones encarísticas".

J. M<sup>a</sup> Bayarri

"Diario de Valencia", 13-V-1928.

12.- "El poeta lírico siempre ha producido, al margen de su íntima y subjetiva creación, su poesía culta,

otro tipo de poesía en tono menor, popular, de concretas ambiciones objetivas, más veces satíricas y otras veces sencillamente narrativas. Pero en todo caso, su instrumento expresivo, su lenguaje, aligerado de gravidas trascendencias, adquiere una flexibilidad mayor, una viveza y agilidad, que alguna vez, con explicable narcisismo, queda limitada al arabesco del simple arabesco juego retórico":

"En Carlos Salvador no podía faltar esta faceta y así tenemos ahora en "Cant i Encant de Berengal" su gustosa contribución a tal servidumbre".

B. Artola Tomás

"Mediterráneo"; de Castelló, 21 febrero, de 1947  
[ Núm. 2.719 ]

13.- "Después ya aparece Carlos Salvador como el poeta más dinámico, más original, maestro admirado del idioma, adelantado en la obra de la renovación literaria valenciana, la cual debe muchísimo a Carlos Salvador, ya que todos los escritores posteriores le son deudores."

"Es notable su poesía amateuria, con un dejo

de sensualismo o a veces; tiene fibra patriótica y religiosa y es un eterno cazador de imágenes... introductor de Vermell en su mayor (1929) del vanguardismo poético y literario, que tan beneficioso y necesario fué entonces para la renovación de las letras valencianas".

"También fué nombrado para suceder al Padre Fullana en la cátedra de Lengua Valenciana en el Instituto de Idiomas de la Universidad".

G. Renart

"Las Provincias", de Valencia, 8 gener de 1948.

14.- "Poeta, excelente poeta es Carles Salvador, y esta vez ha llevado a su delicado verso la belleza serrana de la ciudad de Benasal".

Rafael Ferreves

"Levante", de Valencia, 23 gener de 1946

15.- "Es Carles Salvador poeta en cuyos versos el valenciano resplandece con el claro relumbre - vigoroso mas veces intimista otras - de su intensidad lírica. Por eso, leemos los versos de Carles Salvador y al mismo tiempo paladeamos con singular deleite

el valenciano: flexible, expresivo, jugoso, sonoro, dulce..."

"Jornada", de Valencia, 25 gener 1946

16.- "Carlos Salvador es un original temperamento que se adentra en el alma de lo que ve, y la traduce a maravilla. Su modo de expresión claro, preciso, le hace vivir en aquellos horizontes que abrió Slorente. Pero no se piense, que ni de manera remota, en imitaciones, ni en secuelas serviles que serían incompatibles con el fuerte y personal temperamento de Carlos Salvador".

"Las Provincias", de Valencia de 16-XII-1945

17.- "El poeta se llama Carles Salvador y - ¿hace falta decirlo? - es valenciano. Su espíritu maduro dictando lecciones de inocencia a la inocencia misma; porque Carles Salvador es maestro de escuela"..."En su poesía se realiza el admirable prodigo de fundir el espíritu popular-folklórico de nuestra tierra con el candal lírico que constituye su fino mensaje personal".

José Ombuena en "Jornada", Valencia, 5 gener, 1943

18.- "Toda la obra poética de Carles Salvador, que hasta tiene el buen gusto, ~~de no prodigarla~~, la próspera austerioridad de no prodigarla, tiene idénticas características, producto de su recia formación clásica y su delicada sensibilidad."

Levantíus

"Las Provincias", de Valencia, 7 gener de 1944

19.- "Esta fuente de vivificación de la poesía valenciana, hacia tiempo que no daba su cantarina agua, cuando Carles Salvador, gran poeta, con 'Laadal, flor cordial' reanuda la cadena de grandes líricos valencianos".

Rafael Ferreres

"Levante", Valencia, 20 gener, 1944

20.- "A Carles Salvador le basta 'el Vermell entre majors' o 'la Rosa dels Vents' para ser reputado como un excelentísimo poeta, como un poeta de intensidad y de calidad".

Almela y Vives

"Diario de la Mañana", Castellón

"Las Provincias de Valencia", 13 juliol 1953

21.- "Carles Salvador, el mestre poeta de Benassal, que des de les  
muntanyes del Mestral castellonenc, dia per dia,  
amb una constància digna d'imitació ha fet tant  
per la causa valenciana des del llibre, la revista, el  
diari, el fascicle, etc., que ha vist més i més  
var-se, amb un terratrèmol escandalós, tantes  
illusions i empreses valencianistes, no s'han com-  
mogut dissolts, no s'han abatut obstacles ni con-  
trarietats, que ha acondit el primer. i ha retirat  
el darrer i no s'ha desenganyat mai!"

Enric Soler Godes  
"La Publicitat" de Barcelona

22.- "No están mudos ni ociosos los campanaristas ni las  
torres de la literatura vernácula y da gusto oír  
sus volteos y repiques incansables. Así, Carles  
Salvador, en «El fang i l'esperit», premio 1952  
de la Diputación de Valencia, parlea rimas bien  
medidas y sintéticas a lo Ausiàs March, al de-  
cir en versos de gran estructura que «El cor es  
foll quan lliurement camina» o «Ja ni  
del temps puc haver esperança».

J. Ferrandis Lluna

"Las Provincias" de Valencia, 13 juliol 1952

23.- "Presentar al excelente poeta Carles Salvadó no es necesario por tener en su haber muchos libros publicados que le dan suficiente personalidad para calificarlo como uno de los mejores poetas de los tiempos modernos."

### Criticis

"Mascletà", València, 8-XI-1952

24.- "El bes als llavis" és un llibre gairebé exclusivament d'inspiració amorosa. Tot d'intimitat, sincer i amb un desig sense límits de contenció. Poesia d'una sensualitat abundant i saludable, cant jubilar al cors de l'amada. Les paraules llavis, pol·pauls es repeteixen inlassablement. Sovintegen les el·lances al tacte, manifestació explícita d'amor. L'expressió directa, sense enfemismes, plan a l'autor. De vegades les associacions són completamente fisiològiques, com, per exemple, els dos versos finals de "Innamorament". El paral·lel de València explica aquesta visió sensual i aquesta glorificació del cors!"

Joan Feixidor

"La Publicitat", de Barcelona.

25.- "Si durante algún tiempo venia diciéndose que la poesía valenciana era una cosa rutinaria, atrasada, siente a nostalga y con aspecto de cartón-piedra. ¿Qué hacer contra esa imputación? Reaccionar con todas las consecuencias, no con declaraciones, sino con obras. Y allí están las obras de Carles Salvador... Entre ellas, esta de "El bes als llaus".

Almela y Vives

"Heraldo de Castellón", de Castellón.

26.- "Entre les excel·lències que trobem en l'obra salvadorensa volen destacar la de la inquietud. Cada primavera, l'ardit poeta llença un roig a l'estany d'aigües mortes que, per ara, és la poesia valenciana. I alça onades nervioses i, per ell, resta morte als literaris una mica turbulent. Alguna vegada i tot, recordem, ha desvetllat controvèries, sempre profitoses en la vida de l'art. També així la quietud és la mort. Això temim que agrair-li tots.

F. Caballero i Muñoz

"El Camí", de València

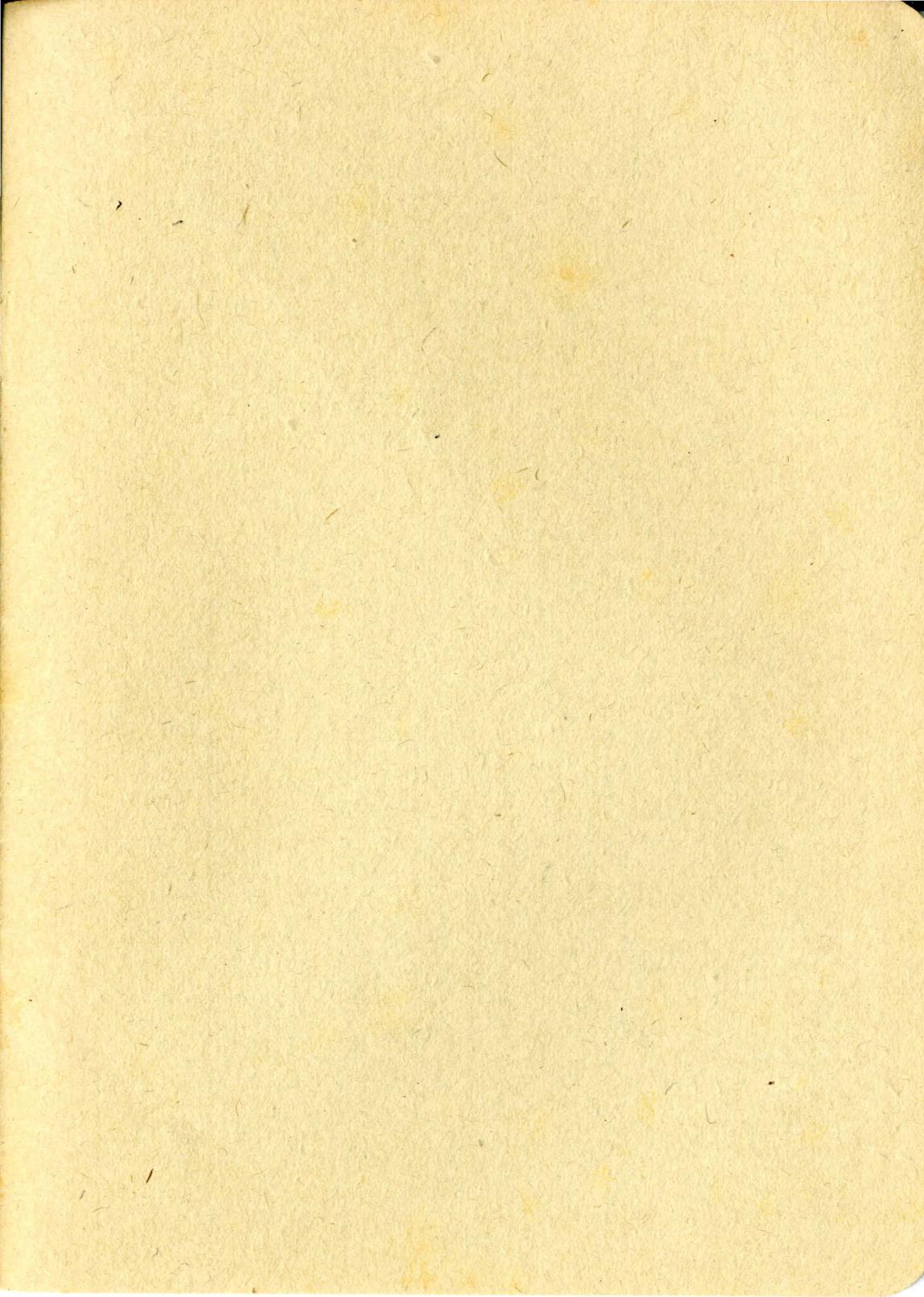
27.- "L'entusiasme valencianista En Carles Salvador que part tan & intensa ha tingut en la confecció de les actuals normes, encara que des de fora de la ponència que les ha redactades, i que és hui un dels escriptors més coneixedors de la nostra llengua, ha publicat en els "Quaderns d'orientació valencianista" de l'editorial "L'Estel" un interessantíssim estudi que facilita la més completa comprensió de les normes acceptades, pujx no sols inserta éstes, sinó també un vocabulari que pràcticament desvanix molts dutes que han d'assaltar a l'escriptor."

Jordi de Fenollart  
"Les Provincies", de Valencia.

28.- "Plural es la personalidad de Carles Salvador: poeta eminentemente, gramático docto y sagaz averiguador de las entrañas y matices del alma valenciana".

O.

"Levante" de Valencia, 23-XI-52



**T A B L A D E S U M A R**

1 y 1 son 2	2 y 1 son 3	3 y 1 son 4	4 y 1 son 5	5 y 1 son 6	6 y 1 son 7	7 y 1 son 8	8 y 1 son 9	9 y 1 son 10	10 y 1 son 11
1 2 3	2 2 3	3 2 4	4 3 2	5 4 2	6 5 2	7 5 3	8 5 4	9 5 5	10 5 6
1 3 4	2 3 5	3 3 5	4 3 6	5 4 3	6 4 7	7 5 5	8 5 6	9 5 7	10 5 8
1 4 5	2 4 6	3 4 6	4 7 4	5 4 8	6 5 9	7 5 5	8 5 10	9 5 11	10 5 12
1 5 6	2 5 7	3 5 7	4 8 4	5 9 4	6 10 5	7 11 5	8 12 5	9 13 5	10 14 5
1 6 7	2 6 8	3 6 8	4 9 4	5 10 4	6 11 5	7 12 5	8 13 5	9 14 5	10 15 5
1 7 8	2 7 9	3 7 9	4 10 4	5 11 5	6 12 5	7 13 5	8 14 5	9 15 5	10 16 5
1 8 9	2 8 10	3 8 10	4 11 4	5 12 5	6 13 5	7 14 5	8 15 5	9 16 5	10 17 5
1 9 10	2 9 11	3 9 11	4 12 4	5 9 13	6 5 9	7 9 14	8 10 5	9 11 5	10 12 5
6 y 1 son 7	7 y 1 son 8	8 y 1 son 9	9 y 1 son 10	10 y 1 son 11	6 2 8	7 2 9	8 2 10	9 2 11	10 2 12
6 3 9	7 3 10	8 3 10	9 3 11	10 3 12	6 4 10	7 4 11	8 4 12	9 4 13	10 4 14
6 5 11	7 5 12	8 5 12	9 5 13	10 5 14	6 6 12	7 6 13	8 6 14	9 6 15	10 6 16
6 6 12	7 6 13	8 6 13	9 6 14	10 6 15	6 7 13	7 7 14	8 7 15	9 7 16	10 7 17
6 7 13	7 7 14	8 7 14	9 7 15	10 7 16	6 8 14	7 8 15	8 8 16	9 8 17	10 8 18
6 8 14	7 8 15	8 8 15	9 8 16	10 8 17	6 9 15	7 9 16	8 9 17	9 9 18	10 9 19
6 9 15	7 9 16	8 9 16	9 9 17	10 9 18	6 10 16	7 10 17	8 10 18	9 10 19	10 10 20

**T A B L A D E M U L T I P L I C A R**

1 per 1 es 1	2 per 1 es 2	3 per 1 es 3	4 per 1 es 4	5 per 1 es 5	6 per 1 es 6	7 per 1 es 7	8 per 1 es 8	9 per 1 es 9	10 per 1 es 10
1 2 3	2 2 4	3 2 5	4 2 6	5 2 7	6 2 8	7 2 9	8 2 10	9 2 11	10 2 12
1 3 5	2 3 5	3 3 6	4 3 5	5 3 4	6 3 5	7 3 6	8 3 5	9 3 4	10 3 5
1 4 6	2 4 6	3 4 7	4 4 5	5 4 6	6 4 7	7 4 5	8 4 6	9 4 5	10 4 6
1 5 7	2 5 7	3 5 8	4 5 7	5 5 6	6 5 8	7 5 7	8 5 6	9 5 5	10 5 6
1 6 8	2 6 8	3 6 9	4 6 8	5 6 7	6 6 9	7 6 8	8 6 7	9 6 6	10 6 7
1 7 9	2 7 9	3 7 10	4 7 9	5 7 8	6 7 10	7 7 9	8 7 8	9 7 7	10 7 8
1 8 10	2 8 10	3 8 11	4 8 12	5 8 13	6 8 14	7 8 15	8 8 16	9 8 17	10 8 18
1 9 12	2 9 12	3 9 13	4 9 13	5 9 14	6 9 15	7 9 16	8 9 17	9 9 18	10 9 19
1 10 15	2 10 15	3 10 16	4 10 17	5 10 18	6 10 19	7 10 19	8 10 19	9 10 19	10 10 20
6 6 por 1 es 6	7 6 por 1 es 7	8 6 por 1 es 8	9 6 por 1 es 9	10 6 por 1 es 10	6 7 2 12	7 7 2 14	8 8 2 16	9 9 2 18	10 10 2 20
6 8 3 18	7 8 3 21	8 8 3 24	9 9 3 27	10 10 3 30	6 9 4 24	7 9 4 26	8 10 4 28	9 11 4 30	10 12 4 32
6 10 4 30	7 10 4 33	8 10 4 36	9 11 4 39	10 12 4 42	6 11 5 30	7 11 5 33	8 12 5 36	9 13 5 39	10 14 5 42
6 12 5 36	7 12 5 39	8 12 5 42	9 13 5 45	10 14 5 48	6 13 6 36	7 13 6 42	8 14 6 48	9 15 6 54	10 16 6 60
6 14 6 42	7 14 6 45	8 14 6 48	9 15 6 54	10 16 6 60	6 15 7 42	7 15 7 49	8 16 7 56	9 17 7 63	10 18 7 70
6 16 7 48	7 16 7 55	8 16 8 62	9 17 8 69	10 18 9 76	6 17 8 48	7 17 8 55	8 18 8 62	9 19 8 70	10 20 8 78
6 18 8 54	7 18 9 61	8 18 9 68	9 19 9 75	10 20 9 82	6 19 9 54	7 19 9 61	8 20 9 68	9 21 9 75	10 22 9 82
6 20 9 60	7 20 10 70	8 20 10 80	9 21 10 90	10 22 10 100	6 21 9 60	7 21 9 70	8 22 9 80	9 23 9 90	10 24 9 100

**T A B L A D E R E S T A R**

De 1 a 1 va 0	De 2 a 2 va 0	De 3 a 3 va 0	De 4 a 4 va 0	De 5 a 5 va 0	De 6 a 6 va 0	De 7 a 7 va 0	De 8 a 8 va 0	De 9 a 9 va 0	De 10 a 10 va 0
1 2 3	2 2 4	3 2 5	4 2 6	5 2 7	6 2 8	7 2 9	8 2 10	9 2 11	10 2 12
1 3 4	2 3 5	3 3 6	4 3 5	5 3 4	6 3 5	7 3 6	8 3 5	9 3 4	10 3 5
1 4 5	2 4 6	3 4 7	4 4 5	5 4 6	6 4 7	7 4 5	8 4 6	9 4 5	10 4 6
1 5 6	2 5 7	3 5 8	4 5 7	5 5 6	6 5 8	7 5 7	8 5 6	9 5 5	10 5 6
1 6 7	2 6 8	3 6 9	4 6 8	5 6 7	6 6 9	7 6 8	8 6 7	9 6 6	10 6 7
1 7 8	2 7 9	3 7 10	4 7 9	5 7 8	6 7 10	7 7 9	8 7 8	9 7 7	10 7 8
1 8 9	2 8 10	3 8 11	4 8 12	5 8 13	6 8 14	7 8 15	8 8 16	9 8 17	10 8 18
1 9 10	2 9 11	3 9 12	4 9 13	5 9 14	6 9 15	7 9 16	8 9 17	9 9 18	10 9 19

**T A B L A D E D I V I D I R**

1 entre 1 a 1	2 entre 2 a 1	3 entre 3 a 1	4 entre 4 a 1	5 entre 5 a 1	6 entre 6 a 1	7 entre 7 a 1	8 entre 8 a 1	9 entre 9 a 1	10 entre 10 a 1
1 2 3	2 1 2	3 1 3	4 1 4	5 1 5	6 1 6	7 1 7	8 1 8	9 1 9	10 1 10
1 3 4	2 3 4	3 2 4	4 2 3	5 3 4	6 2 5	7 3 5	8 4 5	9 5 4	10 6 4
1 4 5	2 4 5	3 4 6	4 3 5	5 4 6	6 3 7	7 4 6	8 5 7	9 6 5	10 7 5
1 5 6	2 5 7	3 5 8	4 5 7	5 5 6	6 5 10	7 5 15	8 5 20	9 5 25	10 5 30
1 6 7	2 6 8	3 6 9	4 6 8	5 6 7	6 6 12	7 6 18	8 6 24	9 6 30	10 6 36
1 7 8	2 7 9	3 7 10	4 7 9	5 7 8	6 7 14	7 7 21	8 7 28	9 7 35	10 7 42
1 8 9	2 8 10	3 8 11	4 8 10	5 8 9	6 8 16	7 8 24	8 8 32	9 8 40	10 8 48
1 9 10	2 9 11	3 9 12	4 9 11	5 9 10	6 9 18	7 9 27	8 9 36	9 9 45	10 9 54
6 entre 6 a 1	7 entre 7 a 1	8 entre 8 a 1	9 entre 9 a 1	10 entre 10 a 1	6 2 14	7 2 16	8 2 18	9 2 20	10 2 22
6 3 21	7 3 24	8 3 27	9 3 30	10 3 33	6 4 28	7 4 32	8 4 36	9 4 40	10 4 44
6 5 35	7 5 40	8 5 45	9 5 50	10 5 55	6 6 42	7 6 48	8 6 54	9 6 60	10 6 66
6 7 49	7 7 56	8 7 63	9 7 70	10 7 77	6 8 56	7 8 64	8 8 72	9 8 80	10 8 88
6 9 63	7 9 72	8 9 81	9 9 90	10 9 99	6 9 63	7 9 72	8 9 81	9 9 90	10 9 99